



### 男裝手袋

男士外出，以往多數提個公文包或公文袋。最近市上却出現一種男裝手袋。女士提手袋不奇怪，是但，提着手袋隨街跑，男士們似乎是不敢嘗試的，就算初起起來，也會叫有點「肉麻」之感。

### 哀謝

先嚴謝來旺字開銓周府君之喪事，承蒙公親協助辦理，經於一九七七年十月十七日上午十一時假座市黨儀禮館舉行喪禮，遵照遺言採用火葬並蒙宗親戚友世誼恩賜花圈親臨致祭，厚誼隆情，均感感此哀。

### 哀謝

先考謝國球字增晃黃公府君廣東台山縣人，於一九七七年十月九日上午十時四十五分病逝於中央醫院，積閱壽五十有六歲。經於十月十三日下午一時假座市黨儀禮館舉行喪禮，出殯歸土安葬於科士蘭墓園。叨蒙加拿大雲哥華餐館華人職工聯誼會及各會員友惠賜花圈，並親臨致祭，友誼誼厚，謝儀花圈並親臨致祭，素車隨送，高誼隆情，均感感此哀。名恕不列，敬希見諒。此哀。

### 哀謝

先考謝雅堂公府君廣東省台山縣人，於一九七七年十月十六日在聖保羅醫院息勞，享壽六十有九歲。不孝子立之玄之等親親含殮，遵禮成服，經於十月十九日上午十一時假座聖芳濟天主教堂舉行安魂彌撒，安葬於白石鎮天主教堂墳場。叨蒙宗親戚友鄉誼惠送花圈，並親臨致祭，厚誼隆情，均感感此哀。

### 哀謝

先考謝雅堂公府君廣東省台山縣人，於一九七七年十月十六日在聖保羅醫院息勞，享壽六十有九歲。不孝子立之玄之等親親含殮，遵禮成服，經於十月十九日上午十一時假座聖芳濟天主教堂舉行安魂彌撒，安葬於白石鎮天主教堂墳場。叨蒙宗親戚友鄉誼惠送花圈，並親臨致祭，厚誼隆情，均感感此哀。

### 哀謝

先考謝雅堂公府君廣東省台山縣人，於一九七七年十月十六日在聖保羅醫院息勞，享壽六十有九歲。不孝子立之玄之等親親含殮，遵禮成服，經於十月十九日上午十一時假座聖芳濟天主教堂舉行安魂彌撒，安葬於白石鎮天主教堂墳場。叨蒙宗親戚友鄉誼惠送花圈，並親臨致祭，厚誼隆情，均感感此哀。

末亡人趙余惠珍  
孤子「善新」立之  
媳婦趙盧香茹  
趙鄧麗斌  
女孫趙瑩瑩  
同泣謝

（轉機）伍東球、吳玉棠、潘士宏、TOM FOON  
（花園）盧兆堅、威華、發華、鄧元榮、捷軍、捷文、李柏相、紹洪、成樸、成林、秀芬、祖培、祖懷、祖森、王孝輝夫婦、簡應強合家、劉仲光合家、徐智勇、徐鄧妙娟、雷淑儀、麥兆田、唐顯波、李廣發、李榮啓、甄謙求、馮強、陸國政、陸鄧志惠、譚勝、譚陸玉、林啓鋒。

### 樓上全層出租

兩房一廳廚房雪櫃各自門出入下午五時至十時電話二五四一三三三四

### 上等西餐館出賣

位於列治文購物中心，一流設備，租廉，專營牛扒生意，年做廿多萬元，利潤高，因股東離埠急賣，有意者請電話三二一三三三二二詢問。

### 餐館廉讓

生意旺，地位好，設備齊，獨欠人力。詳情電話：六八四一七二八洽。

### 正層屋出租

近乃磨街兩房一廳廚廁齊備近學校電話二九八〇八三或二九九九〇七七

### 宜經驗裁縫工人

宜經驗，中心地點，穩定職業，請到雲埠 112 East 6th Ave. 洽商。

### 宜經驗管車機工人

井可靠者，夏季工廠，最少有五年經驗，中心地點，穩定職業，請到雲埠 112 East 6th Ave. 洽商。

## 高價收購

香港全幢樓宇或吉地  
及香港政府發給之換地權利證 (LETTER B)  
\*以最高價錢收購，歡迎比較。  
\*免費估價。敝公司可以最短時間將閣下遠在香港的物業價錢呈上。  
\*交易與否全部服務免費。  
\*可在美加任何地方現金交易。毋須遠赴香港省時省費。  
隨着目前香港的經濟繁榮  
現在是您出售香港物業的最佳機會。  
歡迎各埠長途電話查詢費用由本公司支付  
恒基(加拿大)有限公司  
89 East Pender St. Vancouver, B.C. 電話：682-2244

## 永興有限公司

WING HING CO. LTD.  
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER  
Telephone 688-6025

新運到大批冰霜鶴鴉  
滋陰補腎  
唐山雜貨 香沾批發  
源源運到 無任歡迎

## 華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.  
550 Main Street Vancouver 4, B.C.  
681-8531

新從祖國運到男女裝皮箱，九里香襪子，北京金首飾，尼龍麻雀膠，潤滑爽髮膏，香脂冷霜，鋼管木椅椅，祖國正成藥，歡迎僑胞參觀選購，另有特價商品供應，前進牌籃球鞋，每對一元九角九分，北京鋼管木椅椅八五折優待，工藝品，首飾一律八折。

## 永隆公司

WING LUNG CO.  
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.  
881-1784

舊六安茶葉每笠一元九毫九  
燒鴨 每只五元九毫  
燒肉 每磅二元五毫  
叉燒 每磅二元五毫  
精製美味牛肉乾  
各式臘味發行

## 利庚公司

GANGLEY TRADING LTD.  
Import-Export Wholesale-Distributors  
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.  
PHONES-687-2651-687-2652

專營國產商品  
大量進口批發  
全加總代理：  
中國冰霜大明蝦  
梅林牌罐頭磨菇  
象山牌罐頭青刀豆

## 國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.  
89 East Pender St. Vancouver, B.C.  
電話：682-2244

新到大幫  
台灣五磅罐頭半開竹筍  
台灣五磅罐頭竹筍絲  
台灣五磅罐頭馬蹄成個  
台灣五磅罐頭馬蹄片  
台灣五磅罐頭馬蹄粒  
台灣廿二安罐頭荔枝  
台灣廿二安罐頭荔枝  
台灣廿二安罐頭荔枝  
台灣廿二安罐頭荔枝  
自製藥材海狗鞭酒  
△零沽批發，無任歡迎

## 金源利興記

GIM LEE YUEN HING KEE  
75 East Pender Street  
Vancouver 4, B.C.  
Phone 685-9743

直接進口  
雲南白藥  
批發零沽 一律歡迎

## 中華特價中心

最新運到國產  
藥材成藥罐頭醬油  
零沽批發 外埠郵購 特價優待  
地址：總店：片打東街一三五號  
分店：片打東街二九九號  
電話：六八一-二八二三

## 華隆有限公司

WAH LOONG LTD.  
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.  
TELEPHONE 684-4428

大批運到 長期供應  
適合家庭用各種海產蝦肉  
新到  
高級魚丸，爽口蝦丸  
靚响螺肉，鮮蜆咸魚  
本號並設有各式缸瓦瓷器  
蒸籠廚具，應有盡有

## 利民企業有限公司

Leman Enterprises Ltd.  
520 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C7  
Phone: 253-5266, Cable "Lemanco"

最新運到 北京製造  
人造皮鋼管摺椅，防火板鋼管摺椅，適合餐館住家使用  
批發價發售，平通全埠。  
常備各西士凍蝦各種凍魚，急凍即食茶樓飽點及罐頭適中中西餐館酒樓採用，價格特廉。

## 長城公司

GREAT WALL CO.  
289 E. Hastings Street  
Van. B.C. Tel. 669-0833

批發零沽 無任歡迎  
批發零沽 無任歡迎  
青島鮮棗蜂蜜  
梅林茄汁青魚  
梅林清水馬蹄  
梅林熏魚  
長青醬頭  
生苡菜

## 和記

比庫間格，內外裝修，水喉電器價錢相宜。四時後電話：四三八七六一〇或八七九一四四五

## 黃英祺

Jordans  
Canada's Carpet Specialists  
Thomas Y. K. Wong  
本公司經營滿鋪地毯五十多年經驗豐富，種類繁多，價錢公道，僑胞光臨特別優待，免費報價，代客設計，保證服務滿意。  
請光臨或賜電指導  
1820 East Hastings Street  
Vancouver, B.C. V5L 1T2  
Phone 255-7791  
Res. 980-0152

## 利僑公司

LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.  
Phone 683-7451

新到  
美國維珍尼亞  
火腿  
原隻每磅  
五元九毫五  
批發另議

## 利僑公司附設鷄鴨公司

片打東街二五六號(正舖右鄰)  
電話：六八一-一〇二二

本號供應新鮮鷄鴨，肉類，均用電子磅秤量，極為準確，絲毫不爽。  
零沽批發，一律歡迎

## 世運分銷公司

OLYMPIC DISTRIBUTORS  
888 Malkin Avenue Vancouver B.C.  
Tel. No. (604) 253-3711

擴張期間破天荒特價酬賓十天  
160 庄包靚湖北鮮紅大成蛋  
160 庄五彩湖北透明大皮蛋  
各款包庄雲南普洱茶  
特級龍口粉絲  
一級天津特大紅豆  
欲知詳情敬請賜電保證滿意！